

Amtsblatt

der Stadt Eschweiler



Inhaltsverzeichnis

Amtliche Bekanntmachungen

23 Haushaltssatzung der Stadt Eschweiler für die
Haushaltsjahre 2008 und 2009

Hinweisbekanntmachungen

25. Jahrgang
Ausgabe Nr. 6
06.03.2009

Herausgabe, Vertrieb, Druck:
Stadt Eschweiler, Der Bürger-
meister, Organisationsamt,
Johannes-Rau-Platz 1, 52249
Eschweiler,
Tel.: 02403/710

Bezugsmöglichkeiten:
Stadt Eschweiler, Der Bürger-
meister, Organisationsamt,
Johannes-Rau-Platz 1,
52249 Eschweiler.

Bezugsbedingungen:
Bei Zustellung mit der Post:
zum Preis von 22,00 Euro
jährlich, zahlbar im Voraus an
die Stadtkasse (Konten bei
allen Eschweiler Banken).
Einzelexemplare: kostenfrei
erhältlich am Informations-
schalter im Rathaus während
der Dienststunden und an
allen Bankschaltern.

23

Haushaltssatzung der Stadt Eschweiler für die Haushaltsjahre 2008 und 2009

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666 ff), zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. Juni 2008 (GV. NRW. S. 514 ff), hat der Rat der Stadt Eschweiler mit Beschluss vom 24. Juni 2008 sowie Beitrittsbeschluss vom 04. Februar 2009 zur aufsichtsbehördlichen Genehmigung vom 18. Dezember 2008 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre **2008** und **2009**, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Eschweiler voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im **Ergebnisplan** mit

	2008	2009
Gesamtbetrag der Erträge auf	109.458.074 €	111.838.300 €
Gesamtbetrag der Aufwendungen mit	121.353.390 €	122.817.510 €

im **Finanzplan** mit

	2008	2009
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	105.626.074 €	108.770.200 €
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	116.108.390 €	116.887.410 €

	2008	2009
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	11.533.270 €	7.668.900 €
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	23.650.600 €	15.335.500 €

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der **Kredite**, deren Aufnahme für Investitionen erforderlich ist wird in **2008** auf **12.117.330 €** und in **2009** auf **7.666.600 €** festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der **Verpflichtungsermächtigungen**, der zur Leistung von Investitionsauszahlungen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird in **2008** auf **7.862.000 €** und in **2009** auf **2.837.000 €** festgesetzt.

§ 4

Die Verringerung der **Ausgleichsrücklage** zum Ausgleich des Ergebnisplans wird in **2008** auf **11.895.316 €** und in **2009** auf **3.014.010 €** festgesetzt.

Die Verringerung der **allgemeinen Rücklage** zum Ausgleich des Ergebnisplanes wird in **2009** auf **7.965.200 €** festgesetzt.

§ 5

Der Höchstbetrag der **Kredite**, die zur **Liquiditätssicherung** in Anspruch genommen werden dürfen, wird in **2008** auf **55.000.000 €** und in **2009** auf **60.000.000 €** festgesetzt.

§ 6

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für die Haushaltsjahre **2008** und **2009** wie folgt festgesetzt:

1.	Grundsteuer	
1.1	für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	270 v.H.
1.2	für die Grundsteuer (Grundsteuer B) auf	391 v.H.
2.	Gewerbsteuer auf	430 v.H.

§ 7

Im Stellenplan sind verschiedene Stellen als „künftig wegfallend (kw) oder als „künftig umzuwandeln“ (ku) ausgewiesen.

Hieraus ergeben sich nachstehende Rechtsfolgen:

Kw-Vermerk: Die Stelle kommt bei dem Ausscheiden des Stelleninhabers in Fortfall.

Ku-Vermerk: Die Stelle ist nach dem Ausscheiden des Stelleninhabers in eine Planstelle einer niedrigeren Besoldungs- bzw. Entgeltgruppe umzuwandeln.

§ 8

Budgetbildung

Zur flexiblen Haushaltsbewirtschaftung werden Erträge / Einzahlungen und Aufwendungen / Auszahlungen zu insgesamt 23 Budgets verbunden (Anlage 1 zur Haushaltssatzung 2008/2009).

Die Personal- und Versorgungsaufwendungen /-auszahlungen sowie die bilanziellen Abschreibungen werden jeweils zu einem separaten Budget verbunden (Budget 22 und Budget 23 - Anlage 1 zur Haushaltssatzung).

In den Budgets sind die Summe der Erträge / Einzahlungen und die Summe der Aufwendungen / Auszahlungen für die Haushaltsführung verbindlich.

Die vorgenannten Regelungen gelten auch für Einzahlungen und Auszahlungen für Investitionen unterhalb der vom Rat festgelegten Wertgrenze.

Von den Regelungen sind ausgenommen:

- Aufwendungen/Erträge aus internen Leistungsbeziehungen
- Sonstige kalkulatorische Aufwendungen und Erträge
- Aufwendungen/Auszahlungen und Erträge / Einzahlungen bei den Produkten (kostenrechnenden Einrichtungen):
 - 02 127 17 01 – Kranken- und Rettungstransportdienst
 - 11 537 01 01 – Abfallwirtschaft
 - 11 538 02 01 – Entwässerung- und Abwasserbeseitigung
 - 12 545 01 01 – Straßenreinigung und Winterdienst
 - 13 553 01 01 – Friedhöfe

Anlage 1 zur Haushaltssatzung 2008/2009 der Stadt Eschweiler

Übersicht Budgetbildung

Budget 01 – Politische Gremien / Verwaltungsführung

Budgetverantwortung: Herr Rehahn

01 111 01 01 – Politische Gremien
01 111 01 02 - Verwaltungsführung

Budget 02 – Gleichstellung

Budgetverantwortung: Frau Harzheim

01 111 01 03 – Gleichstellung von Frau und Mann

Budget 03 – Personalrat

Budgetverantwortung: Frau Hunscheidt-Fink

01 111 01 04 – Beschäftigtenvertretung

Budget 04 – Rechnungsprüfung

Budgetverantwortung: Herr Darius

01 111 05 01 – Rechnungsprüfung

Folgendes Produktsachkonto ist von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
011110501 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)

Budget 05 – Organisation und Wahlen

Budgetverantwortung Herr Rehahn

01 111 06 01 – Zentrale Servicedienste für den allgemeinen Dienstbetrieb der Gesamtverwaltung
01 111 07 01 – Öffentlichkeitsarbeit
01 111 10 01 – Organisationsangelegenheiten
01 111 10 02 – EDV-Dienste und Datentechnik

02 121 14 01 – Wahlen
02 121 14 02 - Statistik

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
011110601 – 44110400 (Mietertrag Rathaus)
011110601 – 54412600 (Versicherungsanteil City-Center)

Budget 06 - Personal

Budgetverantwortung: Herr Schreiber

01 111 08 01 – Personaldienste
01 111 08 02 – Gesundheitsschutz

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
011110801 – 54120800 (Aufwendungen für Fortbildung NKF)
011110801 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)

Budget 07 – Finanzmanagement und Rechnungswesen

Budgetverantwortung: Herr Wipperfürth

- 01 111 09 01 – Finanzmanagement
- 01 111 09 03 – Zahlungsabwicklung
- 01 111 09 05 – Vollstreckung
- 01 111 09 06 – Steuern und sonstige Abgaben

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

- 011110903 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)
- 011110905 – 54160800 (Aufwendungen für Dienst- und Schutzkleidung)

Budget 08 –Wirtschaftsförderung, Liegenschaften und Tourismus

Budgetverantwortung: Herr Röhrig

- 01 111 12 02 – Grundstücks- und Gebäudeverwaltung
- 15 571 01 01 – Wirtschaftsförderung
- 15 575 01 01 - Tourismus

Folgendes Produktsachkonto ist von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

- 011111202 – 44111200 (Miete städt. Notunterkunft Hüttenstraße)

Budget 09 – Recht und Versicherungen

Budgetverantwortung: Herr Kamp

- 01 111 11 01 – Rechts- und Versicherungsangelegenheiten

Folgendes Produktsachkonto ist von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

- 011111101 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)

Budget 10 – Ordnung

Budgetverantwortung: Herr Müller

- 02 122 01 01 – Allgemeine Sicherheit und Ordnung
- 02 122 02 01 – Gewerbeangelegenheiten
- 02 122 07 01 – Verkehrsangelegenheiten und Parkraumbewirtschaftung
- 02 122 10 01 – Einwohnerangelegenheiten
- 02 122 10 02 – Personenstandswesen
- 02 126 15 01 – Brandschutz / Brandbekämpfung
- 02 126 15 02 – Abwehr von Großschadensereignissen / Katastrophenschutz

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

- 021220701 – 52410100 (Beleuchtung, Strom)
- 021261501 – 52112100 (Unterhaltung Netztechnik)
- 021261501 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)

Budget 11 – Schulen

Budgetverantwortung: N.N.

- 03 211 01 01 Grundschulen
- 03 212 01 01 Hauptschulen
- 03 215 01 01 Realschule
- 03 217 01 01 Gymnasium
- 03 218 01 01 Gesamtschule
- 03 221 01 01 Schule für Lernbehinderte

- 03 241 01 01 Schülerbeförderung

03 242 01 01 Fördermaßnahmen für Schüler
03 243 01 01 Sonstige schulische Aufgaben

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

032110101 – 44110100 (Mieten und Pachten)
032110101 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)
032110101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032120101 – 44110100 (Mieten und Pachten)
032120101 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)
032120101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032150101 – 44110100 (Mieten und Pachten)
032150101 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)
032150101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032170101 – 44110100 (Mieten und Pachten)
032170101 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)
032170101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032180101 – 44110100 (Mieten und Pachten)
032180101 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)
032180101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032210101 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)
032210101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032430101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
032430101 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)

Budget 12 –Kultur

Budgetverantwortung: N.N.

04 250 01 01 Kulturveranstaltungen und –förderungen
04 263 01 01 Musikschule
04 272 01 01 Bibliothek

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

042500101 – 44110100 (Mieten und Pachten)
042500101 – 44870100 (Rückvergütung aus Getränkebezug)
042500101 – 52910600 (Honorar für städtische Veranstaltungen)
042500101 – 52911300 (Aufwendungen für die Beauftragung von Fremdfirmen)
042720101 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)

Budget 13 –Sport

Budgetverantwortung: N.N.

08 421 01 01 – Förderung des Sports
08 424 01 01 - Sportstätten
08 424 01 02 - Öffentliche Bäder

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

084210101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
084210101 – 54990200 (Mitgliedsbeiträge)
084240102 – 44110100 (Mieten und Pachten)
084240102 – 44872100 (Erstattung für die Benutzung der Bäder)
084240102 – 46140000 (Zinserträge vom sonstigen öffentlichen Bereich)
084240102 – 52380100 (Kostenerstattung an übrige Bereiche)

Budget 14 – VHS

Budgetverantwortung: Herr Schmidt

04 271 01 01 VHS

Folgendes Produktsachkonto ist von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:

042710101 – 52112100 (Unterhaltung Netztechnik)

Budget 15– Soziales

Budgetverantwortung: Herr Effenberg

- 05 311 01 01 – Hilfen bei Krankheit, Behinderung und Pflegebedürftigkeit
- 05 311 01 02 – Hilfen bei Einkommensdefiziten und Unterstützungsleistungen
- 05 313 01 01 – Hilfen für Flüchtlinge und Aussiedler
- 05 351 01 01 – Sonstige soziale Angelegenheiten
- 05 351 01 02 – Unterstützende Seniorenarbeit

- 10 522 01 01 – Subjektbezogene Förderung für Wohnraum
- 10 522 01 02 – Wohnraumsicherung und –versorgung
- 10 522 01 03 – Hilfen bei Wohnproblemen

Folgendes Produktsachkonto ist von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
053510102 – 52114800 (Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten)

Budget 16– Jugend

Budgetverantwortung: Herr Kaldenbach

- 06 361 01 01 – Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege
- 06 362 01 01 – Kinder- und Jugendarbeit
- 06 363 01 01 – Hilfen für junge Menschen und ihre Familien

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
063610101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)
063620101 – 52340100 (Kostenerstattung für die Benutzung der Bäder)

Budget 17 – Bauverwaltung

Budgetverantwortung: Herr Gühsgen

- 01 111 06 02 – Zentrale Beschaffungen und Vergaben für die Gesamtverwaltung
- 01 111 1201 – Infrastrukturelles / kaufmännisches Gebäudemanagement

Budget 18 – Hochbau / Gebäudewirtschaft

Budgetverantwortung: Herr Gühsgen

- 01 111 12 03 – Technisches Gebäudemanagement
- 15 573 01 01 - Blaustein-See

Budget 19 – Planung und Vermessung

Budgetverantwortung: Herr Dr. Hartlich

- 09 511 01 01 – Räumliche Planung und Entwicklung
- 09 511 02 01 – Vermessung und Erfassung von Geobasisdaten
- 10 521 01 01 – Grundstücksbezogene Basisinformationen
- 10 521 01 02 – Grundstücksordnung und -wertermittlung

Budget 20 – Bauordnung und Umwelt

Budgetverantwortung: Herr Jopke

- 10 521 04 01 – Maßnahmen der Bauaufsicht
- 10 523 01 01 – Denkmalschutz und Denkmalpflege
- 14 561 01 03 – Schutz vor altlastenbedingten Gefahren

Folgendes Produktsachkonto ist von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
105210401 – 52550000 (Unterhaltung des sonstigen beweglichen Vermögens)

Budget 21 – Tiefbau und Grünflächen

Budgetverantwortung - Herr Dr. Hartlich

12 541 01 01 – Gemeindestraßen
12 541 01 02 – Verkehrliche Planung
12 541 01 03 – Verkehrsanlagen
12 542 01 01 – Kreisstraßen
12 543 01 03 – Landstraßen
12 544 01 04 – Bundesstraßen
12 546 01 01 – Parkplätze / Parkhäuser
13 551 01 01 – Öffentliches Grün
13 554 01 01 – Natur und Landschaft
13 555 01 01 – Wald, Forstwirtschaft
13 552 01 01 – Wasser und Wasserbau
14 561 01 01 - Umweltschutz

Folgende Produktsachkonten sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen:
125410103 – 52410100 (Beleuchtung, Strom)

Budget 22 – Personal- und Versorgungsaufwendungen

Budgetverantwortung – Herr Schreiber

Dieses Budget umfasst die Produktsachkonten der Kontengruppen 50 und 51.

Die Produktsachkonten der Kontenart 5019 sind von der Deckungsfähigkeit innerhalb des Budgets ausgeschlossen.

Budget 23 – Bilanzielle Abschreibungen

Budgetverantwortung – Herr Wipperfürth

Dieses Budget umfasst sämtliche Produktsachkonten der Kontengruppe 57.

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für die Haushaltsjahre 2008 / 2009 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen ist gemäß § 80 Abs. 5 GO NRW dem Landrat des Kreises Aachen als Untere staatliche Verwaltungsbehörde mit Schreiben vom 07.07.2008 angezeigt worden.

Die nach § 75 Abs. 4 GO NRW erforderliche Genehmigung der Verringerung der allgemeinen Rücklage ist vom Landrat des Kreises Aachen als Untere staatliche Verwaltungsbehörde mit Verfügung vom 18.12.2008 erteilt worden.

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom **06.03.2009 bis zum Ende der Auslegung des Jahresabschlusses gem. § 96 Abs. 2 GO NRW** während der Sprechzeiten

montags bis mittwochs, freitags von 08.30 bis 12.00 Uhr
und donnerstags von 14.00 bis 17.45 Uhr

im Rathaus, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler, Zimmer 539 (5. Etage), öffentlich aus.

Eschweiler, den 05.03.2009

Bertram
Bürgermeister